

在大目降・遇見楊逵文學紀念館

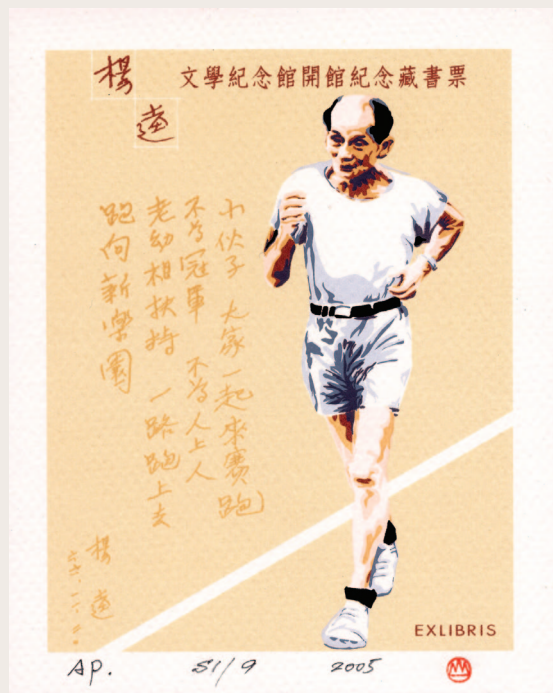
文・攝影／胡筑珩（台南藝術大學 博物館學研究所研究生）

楊逵文學路

從一朵玫瑰，我看到楊逵；

從楊逵的一生，我看到我所生長的土地。

——陳芳明



「楊逵文學紀念館」開館紀念藏書票，由台南縣政府文化局委由蔡銘山設計製作。藏書票印有楊逵的手跡：「小伙子，大家來賽跑，不為冠軍，不為人上人，老幼相扶持，一路跑上去，跑向新樂園。」

楊逵，本名楊貴，為台灣文學作家。1906年出生於台南州新化郡大目降街（今台南縣新化鎮），筆名有楊逵、狂人、楊建文、公羊等。幼時接受日本教育的楊逵，曾赴日求學，返台後開始投入各種農民運動及文化運動，前後受日警逮捕十次。從事社會運動之餘，楊逵也慢慢領悟到文學也是服務社會的一個媒介，因此開始嘗試文學創作。1934年發表〈新聞配達夫〉（送報伙），榮獲日本東京《文學評論》評選為第2名（第1名從缺），成為首部被刊登在日本文藝雜誌的台灣作家作品。後陸續發表〈泥人形〉（泥娃娃）、〈鷺鳥的嫁入〉（鵝媽媽出嫁）、〈壓不扁的玫瑰花〉等作品，他擅以劇本、小說、詩歌、散文等文類描繪平民百姓的生活，除了文學創作，也辦雜誌、持續參與社會運動，將其左翼意識灌注到作品與行動中。1949年起草〈和平宣言〉，因對當權者的不合理政策提出異議，而被處12年徒刑，曾自我調侃領過世界上最高的稿費。1961年綠島出獄後，楊逵在台中建立了東海花園，耕讀自娛，是其所謂「用鐵鍬把詩寫在大地上」的時期。

晚年，楊逵夢想著將東海花園捐出，以眾人的力量合建文化村，他則是其中的一個園丁。1985年，楊逵辭世於台中，享年80歲，從此長眠在東海花園妻子葉陶墓旁，然而他的宏願：「老幼相扶持一路走下去，走向百花齊放的新樂園」，則一直活在人們心中。

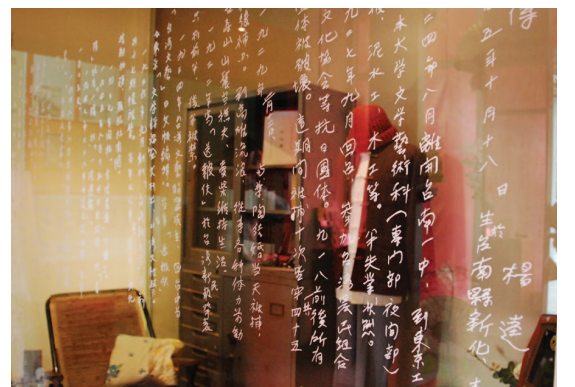
2005年11月27日，在行政院文化建設委員會、台南縣政府、新化鎮公所及地方文史工作者的奔走努力以及楊逵次子楊建先生的全力支持下，楊逵文學紀念館落腳故鄉。楊逵走完80年人間歲月，最後，從「東海花園」回到自己出生的大目降。

春光關不住・作家發亮的生命

踏入楊逵文學紀念館，貼上耳朵的是「野菊花啣野菊花，秋風裡開了一朵野菊花」，那吟唱的音符彷彿能帶領觀眾往充滿活力與勇氣的台灣文學世代走進。入口處以一面綴上許多摺扇的屏風隔開了南台灣的豔陽，摺扇的創意來自楊逵贈與他的牽手葉陶女士的定情物一題上土匪婆的摺扇，而這一把把摺扇是新化鎮美術協會會員們的作品，扇子上寫著楊逵著名的創作文句。這面扇子屏風像是平面的時空之牆，穿越文字後，我們得以窺見楊逵的人生故事。而門後的落地玻璃裡，則重現了老作家創作生活的空間模樣，望著那張有著歲月凹痕的老舊木桌，就好像能看見楊逵在那桌前倚頭沈思的認真神情。走進展示廳，空間的氛圍溫暖也明亮，設計師充分利用了光線與字影，將楊逵的詩文字句以透光深色貼紙嵌在建築體中，讓觀眾能夠透過自然光源閱讀，感受老作家總是迎著光明的生命力。

楊逵文學紀念館由「威尼斯建築雙年展」的建築設計師劉國滄設計，分為上下兩層樓，一樓以「人間楊逵」為主題，展出內容包含：呈現新化時期生活的「出身大目降」、以影像及生活物件描繪的「楊逵的家庭生活」、展現綠島時期的創意志向與自我鍛鍊的「春光關不住」、關於楊逵生命中重要朋友們的「知交好友來作客」；二樓「楊逵的社會參與」，說明楊逵受到1915年噤吧哖事件影響，引發他對日本帝國主義的強烈抵抗，乃至他東渡日本接受馬克思主義的洗禮、回台參與「台灣文化協會」、「台灣農民組合」，與其妻葉陶創立「台灣新文學社」並發行《台灣新文學》等，都表現出他生命歷程的實現與一生的社會參與。另一部份「楊逵的文學實踐」則先從他受到《台灣匪誌》的影響，堅持以寫作為歷史發聲開始，接連展示其重要小說創作、普羅文學觀點、戲劇、歌謠、諺語、翻譯與著作等。

楊逵的文句貼在每一層階梯上，每一步的踩踏都能感覺出老作家反抗的堅持，緊閉的通往頂





樓的陽台門貼上斗大的「春光關不住」，陽光從深褐色的玻璃後透進室內，那一刻，迎著光發亮的，正是楊達爭取和平的堅毅精神！喜歡慢跑的楊達，曾這樣寫下：「小伙子，大家來賽跑，不為冠軍，不為人上人，老幼相扶持，一路跑上去，跑向新樂園。」照片裡跑步的他，眼神平和慈祥卻也堅韌不拔，他像是一位老園丁，堅定的呵護灌溉著台灣文學的種子，就像〈壓不扁的玫瑰花〉（原名〈春光關不住〉）中所提到的：「沉重的水泥塊終究關不住春光，重壓下的玫瑰總能找到小小細縫抽出它的枝條、還長著這麼大一個花苞…」，在這裡，我們看見楊達曾經懷抱過的夢想，也看見了台灣文學在燦爛的春光下，綻放成為一座美麗的玫瑰花園。

時光機・重返那一段被遺忘的時空

楊達文學紀念館，讓新化人重新認識了楊達。

走出紀念館，沿著新化老街走，在華麗的巴洛克式建築下，我們得以想像楊達幼時與童年好友玩耍嬉鬧的模樣。在楊達的母校新化國小，我們可以穿越「楊達文學走廊」，看見楊達的文學作品被影像化的捏塑成型。在楊達第一份工作的

地點大目降糖業試驗所（今新化高工），我們可以漫步樟樹林下的「楊達文學步道」，細數楊達那些銘刻在步道上的年代事記，就像看見楊達的一生在眼前展開。

在新化高工校園裡，一條長達150公尺的樟樹林蔭大道，以楊達的生活格言「振作、沈思、微笑」做為主題，沿著地磚以年代大事紀錄了楊達的生命歷程，而楊達作品的文句鏤在鑄鐵牆面上，仔細尋找還可發現許多以楊達作品精神為題的裝置藝術品喔！在步道的盡頭，黑色光亮的大理石面上刻著「和平宣言」，不遠處我們還能看見楊達慢跑的身影，像是要跑向他心中未竟的和平新樂園。而在楊達步道的另一端則是「葉陶楊坊」，是為紀念楊達的牽手葉陶而開設的餐廳。

除了穿越時光空間的原鄉之旅，在與地方的連結上，楊達文學紀念館也結合了鄰近中小學的鄉土教學編寫教案及辦理戶外教學。在暑假期間，館方定期與新化國小辦理「鵝媽媽兒童文學營」及教師研習營，讓文學紀念館融合地方文化特色，將館內資源教材化，讓孩子們能夠從中對於楊達與台灣文學有更進一步的瞭解，也達到深耕地方文化館教育新生代文化人才的功能；而在社會教育方面，在地的松年大學與新化美術協會



亦以紀念館資源為題材展現他們豐沛的創意創作，期盼能夠實現楊達先生晚年「東海花園文化村」的夢想。

在新化鎮公所與地方人士、志工團隊的努力下，楊達文學紀念館已經成為地方推動文化事業的根據地，不管是每年例行性舉辦的「春光音樂會」、「徵文比賽」、「楊達文學路—大家一起來賽跑」，或是不定期的美術聯展等，總能吸引許多社區民眾及外地觀眾熱烈參與其中。新化鎮公所與地方文史工作者也費盡心思，設計多樣化並富涵楊達創作意念的紀念商品，讓鎮民與旅行者除了靜態的展示瀏覽及動態的活動參與之外，能更加貼近老作家的身影、心靈。

春季・楊達紀念音樂會

隨著「楊達文學」在新化的萌芽，除了在每一年的10月，新化鎮公所與楊達文學紀念館固定舉辦館慶及楊達冥誕紀念活動

之外，每年3月亦舉辦楊達紀念音樂會。這些活動



照片提供／楊達文學紀念館

的主角正是新化地區的青年學子以及在地社團，除了新化國小、新化國中、新化高中、新化高工的學生樂團，也有松年大學及曼陀林音樂團的表演，以及知名歌手、民歌手的獻唱，在這些活動裡，觀眾可以看到楊達文學改編的戲劇演出、舞蹈、手語歌曲，以台灣民謠以及楊達精神為主題的音樂演出。

五月母親節活動

在五月花開的母親節裡，配合葉陶的冥誕紀念日，新化鎮公所與楊達文學紀念館聯合舉辦2007年母親節慶祝活動，搭配文學紀念館的展覽—「楊達的牽手—葉陶展」，以及與台南縣溪南區外籍配偶家庭服務中心一起合辦的「我愛我家歡樂派」活動，活動內容包括：親子闖關遊戲、幼稚園舞蹈律動表演、外籍朋友歌舞表演、親子才藝秀、模範母親表揚暨中小學聯合音樂會等。

夏季・野菜宴及葉陶粽

楊達為了抵抗日治殖民體制，曾費盡心力籌備「怒吼吧中國」的話劇，當時，他約了30多名好朋友到家中，打算討論話劇的內容與演出方式，卻因為家中沒有米可供好友們吃，而和家人們傷

透腦筋。正愁著該準備什麼招待朋友時，楊達突然心生一計，他找來孩子們協助，採摘住家院子裡自然生長的刺莧、狗尿菜及刺菜等多種野菜，再請妻子以野菜和僅剩的米烹煮成野菜粥，佐以醬瓜、醬薑等配菜。朋友們抵達後，楊達就用瓦盆、刺竹當作餐具，盛裝了醬瓜與野菜粥來宴客，雖然沒有大魚大肉，更缺美酒，但楊達以詩當酒、以歌當菜的豁達大度卻成為當時的一段佳話，這也就是野菜宴的由來。目前館方與地方餐飲業共同推出野菜宴及端午節的葉陶粽。



照片提供／楊達文學紀念館

文學餅、冰山玫瑰花糕

為使紀念館能夠更貼近民眾，地方文史工作者康文榮先生及在地美食工作者何美鳳一起腦力激盪研發出名為「楊達文學餅」的冰山玫瑰花糕。「能源在我身、能源在我心，冰山底下過活七十年，到處碰壁卻未曾凍僵」，這是楊達於70歲生日時，所寫下的心情描述，也因為這句話，成為楊達文學餅一冰山玫瑰花糕的動力來源，也將楊達文學精神深藏其中。文學餅結合冰山、玫瑰餡、與毛線帽三特點，冰山指的是楊達心情寫照，並融合楊達所寫的「壓不扁玫瑰」精神，利用玫瑰製作成玫瑰花釀，再加上綠豆仁製作餅皮，外型以楊達生前常帶的毛線帽為外型。☒



感謝新化鎮公所及楊達文學紀念館協助提供相關資訊。



楊達文學紀念館落腳故鄉的重要推手——康文榮先生

採訪・撰文／胡筑琨

2005年11月27日，楊達文學紀念館落腳故鄉一大目降（今台南縣新化鎮），而紀念館背後的推手，則是台南縣新化鎮蘆葦啟智中心創辦人、亦是地方文史工作者：康文榮先生。

原本專注在生命教育的康先生，在淡水參加了馬偕博士逝世100週年活動後深受感動，他開始思考在家鄉的人物中，誰能有如此值得紀念的貢獻？就在此時，楊達家屬捐出楊達文物與手稿給國立文化資產保存研究中心籌備處的報導，讓康文榮先生驚訝地發現「楊達是大目降人」，他開始計畫以人道的社會主義文學家楊達為對象，結合社區參與及生命教育，推廣楊達對平凡小人物及弱勢團體的關懷精神。康先生首先開始從事楊達文物的蒐集，並在新化老街承租一棟建築物，設立「楊達園」愛心商店，一方面展售身心障礙者縫紉品，一方面展售楊達及台灣文學家的著作，並在二樓成立楊達影像中心。而除了楊達園的設立之外，康先生也辦理了一系列的相關活動，包括「台灣心、玫瑰情」

楊達文學營、楊達音樂紀念會，更帶領當時他所創辦的「蘆葦中心」與松年大學的學員，將許多楊達的作品改編成戲劇演出。有趣的是，康先生所設立的「楊達園」，原建築起造人李朝泉竟然就是楊達就讀新化國小時，坐同一張桌子的同班同學！就連松年大學演出楊達文學作品的學員，也恰巧正是楊達當時未過門童養媳的姪子姪女呢！

康文榮先生的努力終究得到台南縣政府與新化鎮公所的肯定，在台南縣蘇煥智縣長、前新化鎮長徐茂喬先生及現任鎮長姚溪海先生的支持下，將位於新化鎮中正路的舊地政事務所籌設改建為楊達文學紀念館。其間過程雖因經費問題而阻礙重重，但最後仍在爭取行政院文化建設委員

會「地方文化館計畫」補助後順利開館啟用。而康先生也用地文史工作者的熱情，加上楊達次子楊建老師的無條件全力協助，克服萬難將楊達在新化出生、成長、求學資料一一找到，尋訪老作家在故鄉的足跡身影，設計為楊達文學路的旅行地圖，把楊達和故鄉母土緊緊串連在一起。☒

楊達文學紀念館

開放時間：

週二～週五09:00-12:00・14:00-17:00

（週一及國定假日休館）

地址：712台南縣新化鎮中正路488號

電話：06-5908865

指導單位：行政院文化建設委員會 主辦單位：國立台灣文學館 承辦單位：耕莘文教基金會

今年絕不可錯過的網路文學講座

戰鬥與革命

熱血無敵
自由入場

08 05/24 ➔ 06/28

地點：國立台灣文學館 | 演講廳

1998年，痞子蔡在BBS上寫下《第一次的親密接觸》至今已經十年，這十年之間，網路部落格普及，文學展開了大規模的革命，4場網路文學講座，從戰鬥與革命的觀點，邀請九把刀、朱學恆、許榮哲、痞子蔡等四位活躍於網路的作家，和青年學子展開四場面對面的熱血格鬥，讓文學從此不再慘綠與蒼白。

05/24 六
PM 14:00-16:00



人生就是不停的戰鬥！
九把刀

06/14 六
PM 14:00-16:00



如果沒有第一次的親密接觸
痞子蔡

05/31 六
PM 14:00-16:00



從火影忍者看網路文學
許榮哲

06/28 六
PM 14:00-16:00



革命吧！各位菜鳥們！
朱學恆

- 本講座自由入場，無須報名，參加者每場次可獲得2小時研習時數。
- 演講廳內禁止吸煙、飲食及嚼食口香糖，未經許可禁止錄影、錄音及攝影，謝謝配合。
- 詳細活動相關資訊www.nmtl.gov.tw
- 洽詢電話06-2217201#2999、2316